



# Насосы, задающие стандарт

GODWIN — ЭТАЛОН НАДЕЖНОСТИ

ВАШИ ЗАДАЧИ. НАШИ ВОЗМОЖНОСТИ.

godwin   
a xylem brand

# Когда простои — НЕВОЗМОЖНЫ

Если у вас имеется требующая удаления жидкость — а простои невозможны — вам необходимы насосы, на которые вы можете положиться. Насосы Godwin заработали себе мировую репутацию за надежность в перекачивании жидкостей в различных отраслях промышленности.

И вот почему:

## Автоматическая система всаса

Заливка и повторная заливка насосов Godwin осуществляется автоматически из пустого состояния. На самом деле они настолько надежны, что их можно просто включить и забыть о них. Благодаря этому значительно снижаются затраты на заливку и повторную заливку вручную.

## Прочная конструкция для работы в тяжелых условиях

Насосы Godwin полностью сделаны таким образом, чтобы выдерживать износ во время аренды. Именно поэтому у насоса моноблочная конструкция, и он может работать всухую без повреждений. Литые части части гидравлики на 4 мм толще по сравнению со стационарными технологическими насосами.

## Правильный типоразмер насоса

Надежное перекачивание зависит от использования правильного размера насоса для конкретной работы. Так как на рынке имеется широчайший ассортимент насосов, мы заботимся о том, чтобы для каждого вида деятельности предоставлялся правильный насос Godwin.

И теперь, для низких и средних напоров появились новые насосы Godwin серии Vac-Prime. Также, благодаря международному опыту услуг TotalCare, мы обеспечиваем самые эффективные решения для перекачивания.

## Совершенство в проектировании систем

Точное определение расхода является ключом к проектированию надежных систем для перекачивания. Компетентность в проектировании систем под маркой Godwin — результат более чем 100-летнего опыта, который теперь скрывается за названием Xylem и является неотъемлемой частью программы TotalCare.

## Более эффективные и еще более надежные

В некоторых системах для перекачки сточных вод на рабочих колесах может накапливаться волокнистый материал, что приводит к снижению эффективности и повышению затрат на топливо/электричество. К тому же, это может привести к отказу двигателя и аварийным остановам. Однако благодаря признанной технологии Flygt N-technology™, насосы Godwin NC работают как новые день за днем.

## Близкие и доступные

И, наконец, надежность — это доступность. Вы обнаружите, что компания Xylem всегда находится рядом, у нас всегда имеются насосы в аренду и на продажу, наши специалисты по обслуживанию всегда готовы вам помочь и у нас всегда найдутся запчасти, чтобы ваши насосы работали без перерыва. Мы называем это TotalCare.

## Сферы применения насосов Godwin:



### Коммунальное хозяйство

- Байпасная канализационная система
- Очистка отстойников и удаление осадка
- Аварийный дренаж паводковых вод



### Горная промышленность и карьерная разработка

- Водоотлив на открытых и подземных разработках
- Технологическое водоснабжение и доставка воды



### Промышленность

- Организация байпасных линий
- Временные пожарные насосы
- Временное водоснабжение неочищенной водой



### Строительство и туннели

- Дренаж
- Отвод ручьев
- Водоснабжение буровых установок



### Нефтегазовая промышленность

- Очистка резервуаров
- Водоснабжение для гидравлических разрывов пласта
- Водоснабжение
- Очистка трубопроводов



### Морской флот

- Балластировка барж
- Разрыв

## Как работает Dri-Prime®

Секретом надежности насосов Dri-Prime Godwin серии CD и HL является автоматическая система всаса (заливки).

Сжатый воздух от компрессора (1) проходит через трубку Вентури Godwin (2), создавая вакуум и удаляя воздух из корпуса насоса и всасывающего патрубка (3), а в это время шарик обратного клапана (4) преграждает воздуху доступ со стороны напорной части, позволяя жидкости подняться в корпус насоса (5) и начаться перекачиванию.



## Содержание

|   |       |
|---|-------|
| • Насосы Dri-Prime .....                  | 4–13  |
| » Серия CD .....                          | 6     |
| » Серия HL .....                          | 8     |
| » Серия NC .....                          | 10    |
| » Электрические приводы .....             | 14    |
| » Шумопоглощающие кожухи .....            | 15    |
| • Погружные насосы .....                  | 16–19 |
| » Серия Heidra .....                      | 18    |
| • Насосы Vac-Prime с низким напором ..... | 20    |
| • Опции и аксессуары .....                | 21    |
| • Контроль и управление .....             | 22    |
| • Услуги TotalCare .....                  | 23    |

# Dri-Prime – функция, задающая стандарт

Насосы Godwin Dri-Prime перекачивают неочищенные сточные воды, шлам и жидкости, содержащие твердые частицы диаметром до 125 мм. Насосы осуществляют автоматическую заливку (всас) из сухого состояния с глубины 8,5 м, и могут работать без воды (в сухую). На выбор предлагается серия CD высокой производительности и среднего напора, а также серия HL средней производительности и высокого напора.



#### Дизельный двигатель

Насосы, оснащенные дизельным двигателем для автономной работы на любом объекте, вне зависимости от того, насколько он удален. Все дизельные двигатели отвечают последним нормативным требованиям в отношении токсичности выхлопных газов.



#### Электрический двигатель

Все насосы Dri-Prime серии CD и HL могут быть оснащены электрическим двигателем, для временного и постоянного применения. Электрическим насосам не требуется пополнение топлива, мотору требуется меньше техобслуживания, а также снижаются вредные выбросы.

#### Dri-Prime = снижение трудовых затрат и надежная эксплуатация

Автоматическая система всаса (заливки) насоса с глубины до 8,5 м без участия оператора или донного клапана. Отсутствие в системе всаса движущихся частей, заливку и повторную заливку насосов Godwin серий Dri-Prime CD и HL можно осуществлять из пустого состояния неограниченное количество раз.

#### Механическое уплотнение в масляной ванне = сухой ход и снижение затрат на техобслуживание

Уплотнения в насосах, которые часто работают без воды, могут перегреться и повлечь за собой выход из строя. Механические уплотнения Godwin работают в масляной ванне, которая отводит тепло через корпус насоса и позволяет насосу работать без воды («на сухую»). Таким образом обеспечивается более надежная эксплуатация, оператору не требуется постоянно контролировать работу насоса и снижаются затраты на техобслуживание.

#### Стойкие к абразиву поверхности уплотнения из карбида кремния = бесперебойная работа

У стандартных механических уплотнений Godwin пара трения из карбида кремния. Их высокая стойкость к абразиву обеспечивает длительную и бесперебойную работу.



#### Открытое рабочее колесо = универсальность и меньше засоров

Благодаря открытой конструкции рабочего колеса, насосы Godwin Dri-Prime могут перекачивать твердые включения размером до 125 мм, снижая риск образования засоров. Открытое рабочее колесо позволяет использовать насосы Godwin для перекачивания различных жидкостей от воды и сточных вод до буровых растворов и промышленных жидкостей.

#### Прочная гидравлическая часть = длительный срок службы

Чугун, стандартная комплектация, отличная надежность. Тем не менее различные способы применения требуют большей устойчивости к абразивным материалам, эрозии и коррозии. Поэтому мы предлагаем различные виды металлов, например, нержавеющей сталь, литую сталь, высокопрочный и обычный чугун.



**Нержавеющая сталь = улучшенная устойчивость к абразивным материалам, эрозии и коррозии**

Для перекачивания жидкостей с pH от 2 до 12, насос доступен с деталями проточной части из нержавеющей стали 316 или CD4MCu. Для перекачивания абразивных жидкостей доступны закаленные износные пластины.

**Сбалансированная конструкция = легкая установка на объекте**

Благодаря возможности подъема за одну точку (петлю) и отверстиям для вилочного погрузчика, насосы Dri-Prime легко перемещать по объекту, используя стандартное оборудование. Более крупные насосы, весящие более 4000 кг, оснащены четырьмя точками зацепа (петлями). Насосы просты в установке в любом месте и быстро приводятся в состояние рабочей готовности.

**Топливный бак на всю ночь = снижение трудовых затрат**  
Дизельные насосы Dri-Prime обеспечивают работу в течение всей ночи, нет необходимости доливать топливо – реальная экономия трудовых затрат.

**Шумопоглощающий кожух = идеально подходит для любого места установки**

У всех насосов имеется шумопоглощающий кожух, который снижает рабочий шум, – идеально подходит для использования в жилых и густонаселенных зонах, где рабочий шум может создавать проблемы.

**Установка на раме или тележке = высокая мобильность**

Установленные на рамах (салазках) насосы предназначены для удобного маневрирования при помощи вилочного погрузчика, а установленные на телегах насосы созданы для транспортировки по дорогам и шоссе, используя обычные транспортные средства.



**Работа с различной скоростью вращения = гибкость в использовании и экономия энергии**

Насосы могут работать в различных рабочих точках, позволяя вам использовать один насос для выполнения разных задач. Правильный выбор скорости вращения дизельного или электрического двигателя приводит к значительной экономии топлива/энергии.

**Интеллектуальная панель управления = автоматическая работа**

Интеллектуальная панель управления обеспечивает автоматическую работу, снижая до минимума потребность в ручном управлении. Использование поплавковых датчиков уровня, обеспечивает повышение эффективности расхода топлива, общее снижение затрат на эксплуатацию, а также полное спокойствие персонала.

**Моноблочная конструкция = легко обслуживаемый насос**

Моноблочная конструкция насоса и прямое соединение с двигателем не требует центрирования, а значит, замену гидравлики насоса можно произвести без проблем прямо на месте.

**Компактная конструкция = более длительный срок службы уплотнений и подшипников**

Прямое соединение между рабочим колесом и двигателем/мотором снижает отклонение вала в местах уплотнений. Таким образом снижается уровень вибраций, обеспечивается более тихая работа и более длительный срок службы уплотнений и подшипников.

**Топливные баки с двойными стенками и дном = защита окружающей среды**

Топливные баки насосов с шумопоглощающим кожухом имеют двойные стенки для защиты от воздействия окружающей среды. У открытых насосов топливный бак с двойным дном, которое обеспечивает улавливание топлива, вытекшего при заправке дизельного двигателя. Благодаря этому насосы Godwin Dri-Prime безопасны и просты для транспортировки и хранения.

# Godwin Dri-Prime Серия CD

Большая производительность, средний напор,  
перекачка крупных твердых включений

Краткий обзор серии CD:

- Расход: 80–3500 м³/ч
- Размер твердых включений:  
до 125 мм
- Напор: 32–60 метров
- Насосы с повышенным  
напором: три модели с  
напором до 85 метров



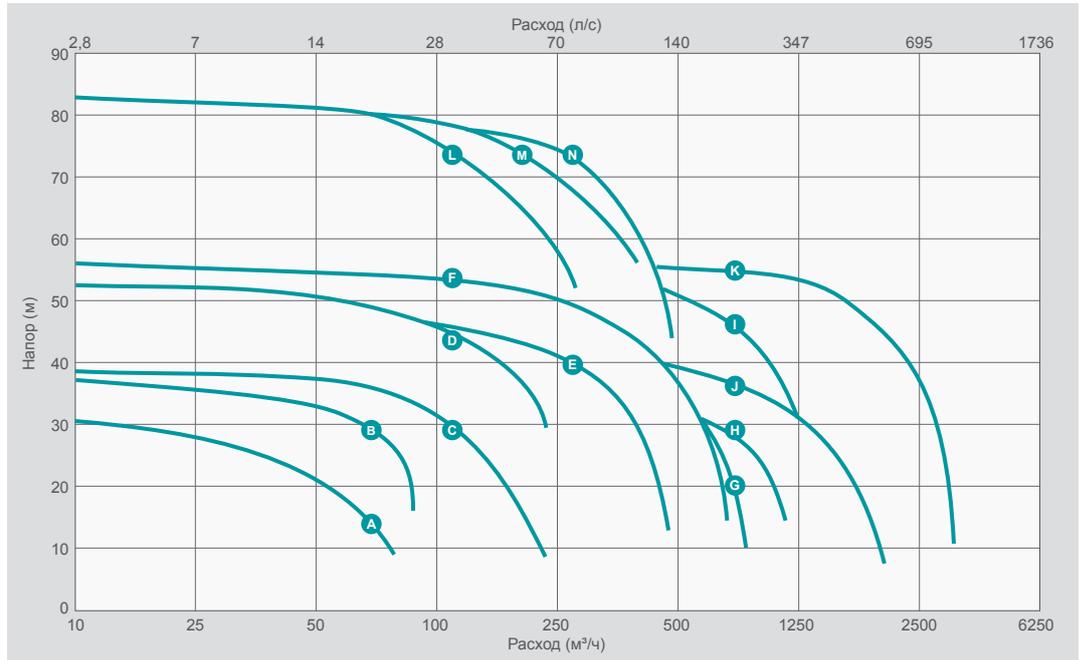
## Технические характеристики

|                         |                                    | CD75           | CD80D         | CD100M         | CD103M           | CD150M            | CD225M              |
|-------------------------|------------------------------------|----------------|---------------|----------------|------------------|-------------------|---------------------|
| Дизельный двигатель     | Входной патрубок [мм]              | 50             | 80            | 100            | 100              | 150               | 200                 |
|                         | Напорный патрубок [мм]             | 50             | 80            | 100            | 100              | 150               | 200                 |
|                         | Размер твердых включений [мм]      | 40             | 40            | 45             | 75               | 65                | 75                  |
|                         | Дизельный двигатель*               | Yanmar L100 AE | Kubota Z482   | Perkins 403D   | Perkins 404D-22T | Perkins 1104-44TA | Perkins 1106D-E66TA |
|                         | Емкость топливного бака [л]        | 5              | 72            | 72             | 170              | 390               | 475                 |
|                         | Рабочая скорость вращения [об/мин] | 1500–2500      | 1400–2000     | 1200–2000      | 1200–2000        | 1200–2100         | 1200–2200           |
|                         | Потребляемая мощность [кВт]        | 2–4            | 2–3.5         | 3–14           | 5–30             | 7–50              | 10–100              |
|                         | Стандартный вариант установки      | Тележка        | На раме       | На раме        | На раме          | На раме           | На раме             |
|                         | Габариты Д x Ш x В [мм]            | 1077×652×800   | 1300×784×1510 | 1300×680×1900  | 1800×1000×1900   | 2500×1300×1900    | 2950×1300×1900      |
| Вес с топливом [кг]     | 150                                | 569            | 1050          | 1139           | 2131             | 3100              |                     |
| Шумопоглощающий кожух   | дБ(А) на расст. 7 м                | Не исп.        | 54            | 64             | 65               | 66                | 68                  |
|                         | Стандартный вариант установки      | Не исп.        | На раме       | На раме        | На раме          | На раме           | На раме             |
|                         | Габариты Д x Ш x В [мм]            | Не исп.        | 1621×853×1333 | 1940×1050×1500 | 2190×1050×1500   | 2890×1300×1800    | 3300×1300×1887      |
|                         | Вес с топливом [кг]                | Не исп.        | 725           | 1168           | 1400             | 2300              | 3100                |
| Электрический двигатель | Номинальная мощность [кВт]         | 15             | 15            | 7,5            | 15               | 22                | 30                  |
|                         | Напряжение [В/ кол-во фаз]         | 400/3~         | 400/3~        | 400/3~         | 400/3~           | 400/3~            | 400/3~              |
|                         | Ном. ток [А]                       | 29             | 29            | 15             | 29               | 41                | 54                  |
|                         | Рабочая скорость вращения [об/мин] | 1450 или 2900  | 1450 или 2900 | 1450           | 1450             | 1450              | 1450                |
|                         | Габариты Д x Ш x В [мм]            | 1300×480×900   | 1350×564×1025 | 1200×740×1260  | 1600×740×1260    | 1500×900×1100     | 1750×1140×1300      |
|                         | Вес [кг]                           | 306            | 390           | 500            | 590              | 625               | 910                 |

\* По запросу доступны двигатели марки John Deere, Cummins и других производителей.

# Кривые рабочих характеристик

- A CD75
- B CD80D
- C CD100M
- D CD103M
- E CD150M
- F CD225M
- G CD250M
- H DPC300
- I CD300M
- J CD400M
- K CD500M
- L CD140M
- M CD160M
- N CD180M



Данные кривые представлены только для сравнения. Точные характеристики по расходу и напору указаны в технических данных.

|                     |                     |                |                |                 | ПОВЫШЕННЫЙ НАПОР    |                           |                           |
|---------------------|---------------------|----------------|----------------|-----------------|---------------------|---------------------------|---------------------------|
| CD250M              | DPC300              | CD300M         | CD400M         | CD500M          | CD140M              | CD160M                    | CD180M                    |
| 250                 | 300                 | 300            | 450            | 500 / 600       | 100                 | 150                       | 200                       |
| 250                 | 300                 | 300            | 400            | 450             | 100                 | 150                       | 150                       |
| 75                  | 95                  | 95             | 125            | 80              | 75                  | 75                        | 75                        |
| Perkins 1106D-E66TA | Perkins 1106D-E66TA | Caterpillar C9 | Caterpillar C9 | Caterpillar C18 | Perkins 1104D-E44TA | Perkins 1106D-E66TA (129) | Perkins 1106D-E66TA (129) |
| 475                 | 850                 | 850            | 550            | 1130            | 390                 | 475                       | 475                       |
| 1200-2200           | 800-1200            | 1300-1800      | 900-1200       | 800-1100        | 1200-2000           | 1200-2000                 | 1200-2000                 |
| 15-95               | 27-120              | 65-180         | 80-180         | 120-460         | 10-78               | 17 - 105                  | 20 - 110                  |
| На раме             | На раме             | На раме        | На раме        | На раме         | На раме             | На раме                   | На раме                   |
| 2950×1300×1900      | 3700×1700×2200      | 3700×1700×2200 | 5000×2205×2405 | 5400×2670×2500  | 2500×1300×1900      | 2950×1300×1900            | 2950×1300×1900            |
| 3195                | 4314                | 5531           | 7750           | 11750           | 2060                | 2780                      | 2758                      |
| 68                  | Не исп.             | 70             | Не исп.        | Не исп.         | 66                  | 68                        | 68                        |
| На раме             | Не исп.             | На раме        | Не исп.        | Не исп.         | На раме             | На раме                   | На раме                   |
| 3350×1300×1887      | Не исп.             | 4580×2065×2545 | Не исп.        | Не исп.         | 2890×1300×1800      | 3350×1300×1887            | 3350×1300×1887            |
| 3350                | Не исп.             | 6620           | Не исп.        | Не исп.         | 2500                | 3455                      | 3400                      |
| 30                  | 75                  | 90             | 90             | 350             | 30                  | 45                        | 45                        |
| 400/3~              | 400/3~              | 400/3~         | 400/3~         | 400/3~          | 400/3~              | 400/3~                    | 400/3~                    |
| 54                  | 131                 | 157            | 157            | 588             | 54                  | 80                        | 80                        |
| 1450                | 960                 | 1450           | 960            | 960             | 1450                | 1450                      | 1450                      |
| 1750×1200×1300      | 2500×1300×1500      | 3250×1550×1900 | 4160×2100×2100 | 5200×2450×3000  | 1700×1140×1250      | 1850×1140×1250            | 1850×1140×1250            |
| 945                 | 2750                | 3100           | 6200           | 9525            | 1210                | 1560                      | 1600                      |

С сохранением права на изменения. Дополнительные технические характеристики приведены в технической документации продуктов.

# Godwin Dri-Prime Серия HL

Средний расход, высокий напор, перекачка твердых включений

Краткий обзор серии HL:

- Расход: 107–1200 м³/ч
- Размер твердых включений: 65 мм
- Напор: 100–160 метров
- Насосы с крайне высоким напором: три модели с напором до 193 метров с одноступенчатым рабочим колесом



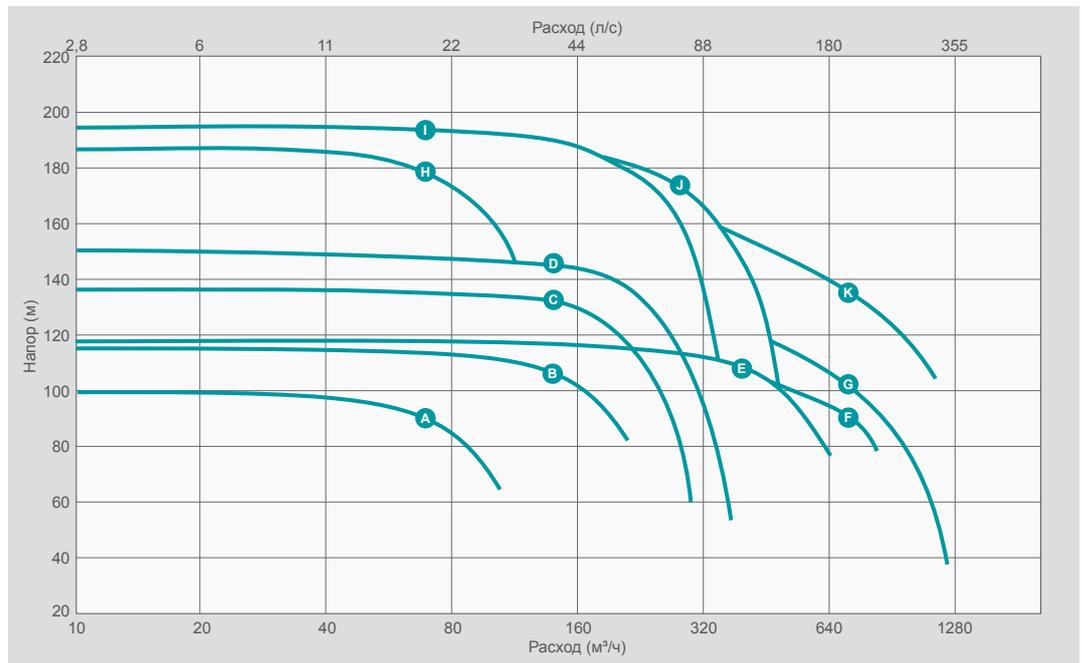
## Технические характеристики

|                         | HL80M                              | HL100M           | HL125M              | HL150M                    |                          |
|-------------------------|------------------------------------|------------------|---------------------|---------------------------|--------------------------|
| Дизельный двигатель     | Входной патрубок [мм]              | 100              | 100                 | 150                       | 150                      |
|                         | Напорный патрубок [мм]             | 80               | 100                 | 100                       | 150                      |
|                         | Размер твердых включений [мм]      | 25               | 35                  | 35                        | 35                       |
|                         | Дизельный двигатель*               | Perkins 1104-44T | Perkins 1104D-E44TA | Perkins 1106D-E66TA (129) | Perkins 1106-E66TA (168) |
|                         | Емкость топливного бака [л]        | 390              | 390                 | 475                       | 475                      |
|                         | Рабочая скорость вращения [об/мин] | 1400–2100        | 1400–2000           | 1400–2200                 | 1400–2200                |
|                         | Потребляемая мощность [кВт]        | 8–55             | 12–72               | 10–135                    | 15–180                   |
|                         | Стандартный вариант установки      | На раме          | На раме             | На раме                   | На раме                  |
|                         | Габариты Д x Ш x В [мм]            | 2500×1300×1900   | 2500×1300×1900      | 2950×1300×1900            | 2950×1300×1900           |
|                         | Вес с топливом [кг]                | 2030             | 2200                | 2600                      | 3012                     |
| Шумопоглощающий кожух   | дБ(А) на расст. 7 м                | 65               | 66                  | 68                        | 71                       |
|                         | Стандартный вариант установки      | На раме          | На раме             | На раме                   | На раме                  |
|                         | Габариты Д x Ш x В [мм]            | 2890×1300×1800   | 2890×1300×1800      | 3350×1300×1887            | 3350×1300×1887           |
|                         | Вес с топливом [кг]                | 2200             | 2450                | 3200                      | 3400                     |
| Электрический двигатель | Номинальная мощность [кВт]         | 15               | 30                  | 30                        | 45                       |
|                         | Напряжение [В/ кол-во фаз]         | 400/3~           | 400/3~              | 400/3~                    | 400/3~                   |
|                         | Ном. ток [А]                       | 28,1             | 54                  | 54                        | 80                       |
|                         | Рабочая скорость вращения [об/мин] | 1450             | 1450                | 1450                      | 1450                     |
|                         | Габариты Д x Ш x В [мм]            | 1500×800×1200    | 1800×980×1295       | 1825×980×1295             | 2005×1150×1450           |
|                         | Вес [кг]                           | 685              | 1200                | 1225                      | 1685                     |

\* По запросу доступны двигатели марки John Deere, Cummins и других производителей.

## Кривые рабочих характеристик

- A** HL80M
- B** HL100M
- C** HL125M
- D** HL150M
- E** HL200M
- F** HL225M
- G** HL250M
- H** HL110M
- I** HL130M
- J** HL160M
- K** HL260M



Данные кривые представлены только для сравнения. Точные характеристики по расходу и напору указаны в технических данных.

| ВЫСОКИЙ НАПОР  |                 |                 |                           |                |                 |                 |
|----------------|-----------------|-----------------|---------------------------|----------------|-----------------|-----------------|
| HL200M         | HL225M          | HL250M          | HL110M                    | HL130M         | HL160M          | HL260M          |
| 200            | 250             | 300             | 100                       | 150            | 200             | 250             |
| 150            | 200             | 250             | 80                        | 100            | 150             | 200             |
| 38             | 65              | 65              | 20                        | 22             | 35              | 50              |
| Caterpillar C9 | Caterpillar C15 | Caterpillar C15 | Perkins 1106D-E66TA (129) | Caterpillar C9 | Caterpillar C15 | Volvo TAD1643VE |
| 850            | 850             | 685             | 390                       | 850            | 685             | 685             |
| 1200–2100      | 1200–2000       | 1200–2000       | 1400–2200                 | 1200–2000      | 1200–2000       | 1200–1800       |
| 25–220         | 30–275          | 40–305          | 20–105                    | 30–240         | 30–300          | 60–560          |
| На раме        | На раме         | На раме         | На раме                   | На раме        | На раме         | На раме         |
| 3700×1700×2200 | 3700×1700×2200  | 4000×1950×2220  | 2500×1300×1900            | 3700×1700×2200 | 5000×2205×2210  | 4300×1980×2525  |
| 4750           | 6236            | 6330            | 3000                      | 5331           | 6440            | 6900            |
| 70             | 64              | 64              | 68                        | 70             | 64              | Не исп.         |
| На раме        | На раме         | На раме         | На раме                   | На раме        | На раме         | Не исп.         |
| 4580×2065×2545 | 5500×2700×2500  | 5500×2700×2500  | 3350×1300×1887            | 4580×2065×2545 | 5500×2700×2500  | Не исп.         |
| 5968           | 9050            | 9200            | 3600                      | 6550           | 9200            | Не исп.         |
| 75             | 110             | 132             | 37                        | 75             | 132             | 280             |
| 400/3~         | 400/3~          | 400/3~          | 400/3~                    | 400/3~         | 400/3~          | 400/3~          |
| 131            | 191             | 229             | 66                        | 131            | 229             | 470             |
| 1450           | 1450            | 1450            | 1450                      | 1450           | 1450            | 1450            |
| 2550×1450×1750 | 2800×1510×1800  | 3000×1510×1800  | 2015×1150×1450            | 2680×1450×1750 | 3000×1510×1800  | 4000×1750×1900  |
| 2400           | 2950            | 3100            | 1700                      | 2500           | 3125            | 4750            |

С сохранением права на изменения. Дополнительные технические характеристики приведены в технической документации продуктов.

# Удешевите перекачивание – с признанной технологией Flygt N

Представьте себе самовсасывающий насос Godwin, с самоочищающейся гидравлической частью Flygt. Насос, который продолжит перекачивать с неизменной эффективностью, как в первый день, так и через 100 дней. Насос, который не забьется и не потребует аварийного техобслуживания.

Это краткое описание серии Dri-Prime NC – насосов, которые удешевляют перекачивание.



Технология Flygt N в 1997 году произвела революцию в области перекачивания сточных вод. С тех пор было установлено 300 000 таких систем, и она стала эталоном стабильно высокой эффективности и работы без засоров.

## Как работает технология Flygt N

Если перекачиваемые сточные воды содержат обрывки материалов и волокна, на обычных рабочих колесах постепенно может накопиться волокнистый материал. Со временем условный проход в рабочем колесе уменьшается, а следовательно снижается объем перекачиваемой им воды. Чем больше рабочее колесо засоряется, тем менее эффективным становится насос.

**Технология N-technology предотвращает образование наростов двумя способами:**

1. Волокна не могут прилипнуть к кромке рабочего колеса, благодаря стреловидной конструкции. Если предмет задерживается на передней кромке, то он соскользнет вдоль стреловидной формы к кромке рабочего колеса и будет выкачан.
2. Чтобы протолкнуть через рабочее колесо крупные включения, направляющий штифт проталкивает твердые предметы от центра рабочего колеса, вдоль передней кромки и далее - на выход через спиралевидную разгрузочную канавку.



1-й этап: Поступающий в насос волокнистый материал проходит сквозь лопасти рабочего колеса. Если предмет задерживается на передней кромке одной из лопастей, то он соскальзывает вдоль загнутой назад кромки к периметру всаса.



2-й этап: Волокна перемещаются вдоль верхнего конца лопасти рабочего колеса по разгрузочной канавке. Направляющий штифт проталкивает твердые предметы от центра рабочего колеса, вдоль передней кромки и далее - на выход через разгрузочную канавку.



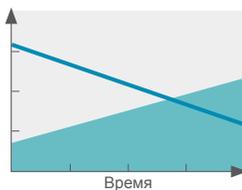
**Самоочищающееся колесо = снижение риска отказа мотора = меньшее количество остановок**

Предотвращая скопление волокон на рабочем колесе, технология N-technology снижает риск отказа мотора, а следовательно и количество незапланированного обслуживания.

**Самоочищающееся колесо = стабильно высокая эффективность = низкие затраты на энергоресурсы**

Зарекомендовавшие себя свойства самоочищения, обеспечиваемые технологией N поддерживают уровень эффективности на изначальном номинальном уровне месяца за месяцем и таким образом снижаются затраты на топливо/электричество.

А. Обычный насос



■ Потребляемая мощность

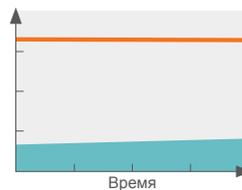
В процессе непрерывной эксплуатации по мере засорения насоса эффективность снижается.

Б. Обычный насос, работающий периодически



— Гидравлическая эффективность  
Посредством обратной промывки можно добиться всего лишь временных преимуществ в эффективности.

В. Насос, оснащенный технологией N-technology



— Стабильно высокая эффективность  
Технология N позволяет сохранять высокий гидравлический КПД и умеренное энергопотребление в течение продолжительного времени.

**Блочно-модульная гидравлическая система для идеальной совместимости**

Технология Flygt N позволяет адаптировать гидравлическую систему к требованиям практически любой области применения – в случае изменения условий можно даже изменять модули.

Выбирайте исполнение из закаленного чугуна для обычной системы перекачивания сточных вод и режущую вставку - для перекачки среды, содержащей длинные волокна и твердые предметы.

Исполнение из высокохромистого чугуна предпочтительнее для абразивных и обогащенных кислородом сред, которые могут вызвать эрозию или коррозию.

Вне зависимости от сделанного вами выбора, благодаря блочно-модульному исполнению гидравлической системы, в случае изменения рабочих условий, модули можно с легкостью менять в любое время.

Чугун



Рабочее колесо с закаленными краями и вставное кольцо для стандартных сфер применения насосов

Hard-Iron™ (HRC 60)



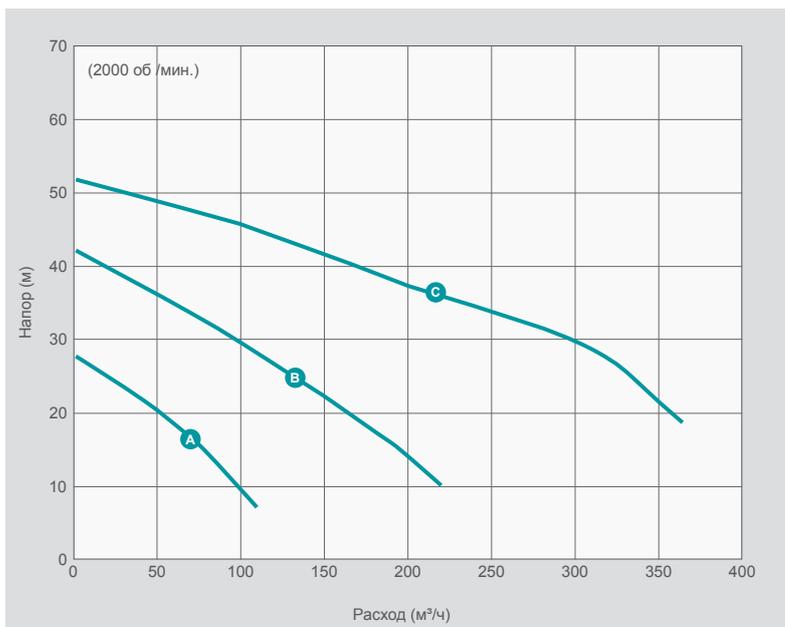
Сверхпрочная опция для абразивных и эрозионно-коррозионных сред.

Режущая вставка для длинных волокон и твердых предметов.

# Godwin Dri-Prime

## Серия NC

Средняя производительность, средний напор, перекачивает жидкость, содержащую волокна и обрывки материалов



А NC80      В NC100      С NC150

Данные кривые представлены только для сравнения. Точные характеристики по расходу и напору указаны в технических данных.

### Технические характеристики

|                         |                                    | NC80             | NC100            | NC150              |
|-------------------------|------------------------------------|------------------|------------------|--------------------|
| Дизельный двигатель     | Входной патрубок [мм]              | 100              | 100              | 150                |
|                         | Напорный патрубок [мм]             | 80               | 100              | 100                |
|                         | Дизельный двигатель                | Yanmar, 3TNM76AS | Perkins, 404D-22 | Perkins, 1104D-44T |
|                         | Емкость топливного бака [л]        | 58               | 140              | 318                |
|                         | Рабочая скорость вращения [об/мин] | 1200–2200        | 1200–2200        | 1200–2000          |
|                         | Потребляемая мощность [кВт]        | 3–10             | 6–25             | 15–55              |
|                         | Стандартный вариант установки      | на раме          | на раме          | на раме            |
|                         | Габариты Д x Ш x В [мм]            | 1300×680×1900    | 1800×1000×1900   | 2500×1300×1900     |
|                         | Вес с топливом [кг]                | 945              | 1139             | 2130               |
| Шумопоглощающий кожух   | дБ(А) на расст. 7 м                | 63               | 65               | 67                 |
|                         | Стандартный вариант установки      | на раме          | на раме          | на раме            |
|                         | Габариты Д x Ш x В [мм]            | 2190×1050×1500   | 2190×1050×1500   | 2890×1300×1800     |
|                         | Вес с топливом [кг]                | 1315             | 1390             | 2290               |
| Электрический двигатель | Номинальная мощность [кВт]         | 5,5              | 11               | 18,5               |
|                         | Напряжение [В/ кол-во фаз]         | 400/3~           | 400/3~           | 400/3~             |
|                         | Ном. ток [А]                       | 11               | 21               | 34                 |
|                         | Рабочая скорость вращения [об/мин] | 1450             | 1450             | 1450               |
|                         | Габариты Д x Ш x В [мм]            | 1200×740×1260    | 1500×740×1260    | 1500×900×1260      |
|                         | Вес [кг]                           | 450              | 590              | 625                |

С сохранением права на изменения. Дополнительные технические характеристики приведены в технической документации продуктов.

Краткий обзор серии NC:

- Расход: 0–360 м<sup>3</sup>/ч
- Напор: 8–52 метра
- Самоочищающаяся гидравлическая часть

Области применения, в которых насосы серии NC превосходят другие насосы:

- Байпасные системы в канализации
- Резервные насосные станции (постоянные и временные)
- Перекачивание грязевых стоков
- Дождевая вода
- Очистка резервуаров очистных сооружений
- Промышленные стоки



# Электрические и эффективные

Все больше руководителей и инженеров выбирают насосы Dri-Prime с электроприводом.

Насосы с электроприводом долговечны и идеально подходят как для временного, так и для постоянного перекачивания в местах, где доступен источник электропитания.

Все насосы Godwin Dri-Prime серии CD и HL могут быть оснащены электрическим двигателем. Рабочие характеристики расхода и напора электрических насосов можно подобрать в соответствии с рабочими характеристиками всех дизельных насосов.

**Снижение эксплуатационных затрат**  
Электрическим насосам не требуется техобслуживание двигателя, замена масла или обслуживание аккумуляторов. Благодаря продолжительным перерывам между обслуживанием, снижаются эксплуатационные затраты и затраты

Преимущества электрического привода:

- » Меньше техобслуживания
- » Тихая работа
- » Снижение выбросов
- » Автоматическое управление



на техобслуживание. Стационарный насос с электроприводом Godwin Dri-Prime идеально подойдет для использования на промышленных и коммунальных объектах, обеспечит эффективную и длительную работу.

**Изготовление для конкретных применений**  
Электрические насосы могут быть изготовлены в соответствии с различными настройками скорости вращения, а рабочие колеса могут быть подрезаны.

**Более эффективное управление**  
Автоматические элементы управления просты в установке и, обеспечивая автоматическое включение и выключение насоса, снижают трудовые затраты. Используя частотный преобразователь, можно регулировать скорость вращения двигателя для достижения соответствующей рабочей точки, а также снижать скорость вращения насоса при его остановке, чтобы продлить срок службы насоса и двигателя.

Опции

- Устройства плавного пуска
- Частотные преобразователи
- Панели ручного управления
- Панели автоматического управления



Стационарные насосы с электроприводом Dri-Prime, подающие стоки после фильтрации на стадию хлорирования перед сбросом.

# Тихие и защищенные

Если насосы работают в жилых и густонаселенных зонах, уровень шума имеет важное значение.

Шумоизоляционные кожухи Godwin Hush-Pac – очень эффективны. Например, открытый насос CD225M создает шум в 90 дБ(А), а тот же насос с шумоизоляционным кожухом – всего лишь 65 дБ(А) на расстоянии 7 м. Это настолько тихо, что вы сможете беседовать, даже стоя рядом с ним.

## О качестве говорит сама конструкция

Шумопоглощающие кожухи Godwin изготовлены из листового металла, обшитого 25 мм и 50 мм слоями акустического шумопоглощающего материала Polydamp. Чтобы добиться еще большего снижения рабочего шума, установлен высококачественный глушитель для системы отвода выхлопных газов.

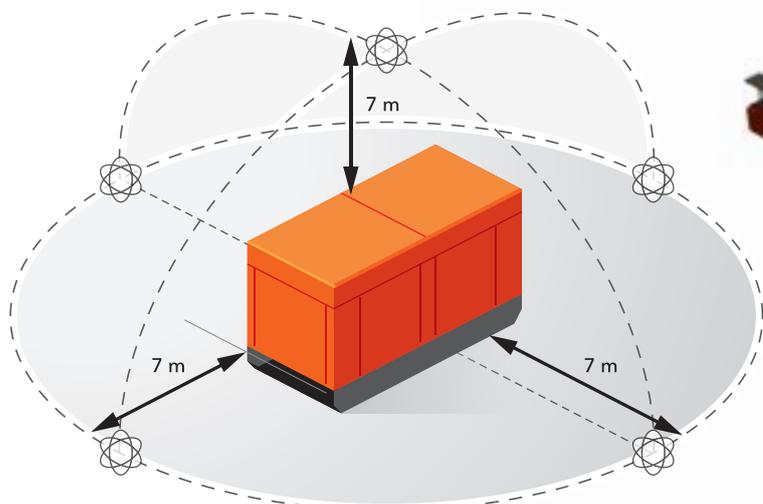
## Защитный корпус

Также кожух обеспечивает отличную защиту от воздействия атмосферных

условий. Закрываемые двери обеспечивают дополнительную защиту от кражи и вандализма на рабочем месте.

## Топливные баки с двойными стенками

Топливные баки насосов с шумопоглощающим кожухом имеют двойные стенки для защиты от воздействия на окружающую среду.



На схеме показано место замера акустического давления.



Для большинства дизельных и электрических насосов Dri-Prime и Hei dra доступны шумопоглощающие кожухи Hush-Pac.

# Heidra – гидравлический погружной насос

Когда высота всасывания превышает 8,5 м, насосы Heidra вступают в работу там, где нельзя применить насосы Dri-Prime. Гидравлические погружные насосы Heidra разработаны на базе обычных насосов Dri-Prime, но предназначены для работы в погруженном состоянии. Прочные и надежные насосы Heidra предназначены для перекачивания легкого шлама и сточных вод.

## **Механическое уплотнение в масляной ванне = сухой ход и снижение затрат на техобслуживание**

Уплотнения в насосах, которые часто работают без воды, могут перегреться и повлечь за собой выход из строя. Механические уплотнения Godwin работают в масляной ванне, которая отводит тепло через корпус насоса и позволяет насосу работать без воды («на сухую»). Таким образом обеспечивается более надежная эксплуатация, оператору не требуется постоянно контролировать работу насоса и снижаются затраты на техобслуживание.

## **Прочная гидравлическая часть = длительный срок службы**

Чугун, стандартная комплектация, отличная надежность. Тем не менее различные способы применения требуют большей устойчивости к абразивным материалам, эрозии и коррозии. Поэтому мы предлагаем различные виды металлов, например, нержавеющую сталь, литую сталь, высокопрочный и обычный чугун.

## **Открытое рабочее колесо = универсальность и меньше засоров**

Благодаря конструкции с открытым рабочим колесом, насосы Godwin Heidra перекачивают твердые включения до 125 мм в диаметре, снижая риск образования засоров. Открытое рабочее колесо также означает, что насосы Godwin можно использовать для перекачивания различных жидкостей от воды и сточных вод до буровых растворов и промышленных жидкостей.

## **Двойное уплотнение = бесперебойная работа**

Двойное механическое торцевое уплотнение – верхнее уплотнение из карбона, а нижнее из карбида кремния – предназначены для надежной и бесперебойной работы.

## **Вихревое рабочее колесо = отличная перекачка твердых включений**

Вихревое рабочее колесо доступно для моделей Heidra 150V и 150VSG. Благодаря углубленному размещению, вихревое рабочее колесо может перекачивать твердые включения до 125 мм в диаметре.

## **Независимые подшипники = максимальные характеристики**

Подшипники насоса работают независимо от гидравлического мотора. Это означает, что связанное с нагрузками насоса напряжение не повлияет на производительность гидравлического мотора.

## **Нержавеющая сталь = улучшенная устойчивость к абразивным материалам, эрозии и коррозии**

Для перекачивания жидкостей с pH от 2 до 12, насос доступен с деталями проточной части из нержавеющей стали 316 или CD4MCu. Для перекачивания абразивных жидкостей доступны закаленные износные пластины.

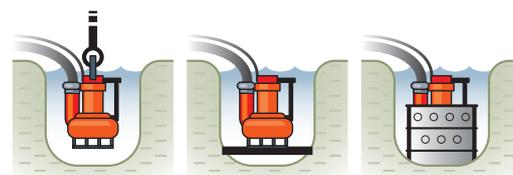
## **Шламовый выход = возможность перемешивания тяжелых суспензий**

Благодаря встроенному шламовому выходу, насос сначала перемешивает пульпу до её превращения в равномерную суспензию, и только затем начинает перекачивание. Он идеально подходит для насыщенного твердыми включениями шлама в отстойниках очистных сооружений, и других тяжелых применений. Дистанционно управляемый шламовый выход доступен в моделях Heidra 100SG, 150SG, 150MRSG, 150VSG и 200SG.



## Временная установка

Просто установите в нужное положение и начните перекачивать.



1. На подвесе  
(Не на гидравлическом шланге)
2. На опоре
3. В кожухе

### Топливный бак на всю ночь = снижение трудовых затрат

Дизельные гидравлические блоки питания обеспечивают работу в течение всей ночи, нет необходимости доливать топливо – реальная экономия затрат на рабочую силу.

### Дизельный двигатель = работа в труднодоступных местах

Насосы, оснащенные дизельным двигателем для автономной работы будут работать на любом объекте, вне зависимости от того, насколько он удален. Все дизельные двигатели отвечают последним нормативным требованиям в отношении токсичности выхлопных газов.

### Электрический двигатель = снижение затрат

Все насосы Heidra могут работать от блоков питания оснащенных электродвигателями. Электрическим блоком питания не требуется пополнение топлива, мотору требуется меньше техобслуживания, а также снижаются вредные выбросы. Возможно оснащение устройством плавного пуска и частотным преобразователем.

### Работа с различной скоростью вращения = гибкость в использовании и экономия энергии

Насосы могут работать в различных рабочих точках, позволяя вам использовать один насос для выполнения разных задач. Правильный выбор скорости вращения дизельного или электрического двигателя приводит к значительной экономии топлива/энергии.

### Сбалансированная конструкция = легкая установка на объекте

Благодаря возможности подъема за одну точку(петлю) и отверстиям для вилочного погрузчика, насосы Heidra легко перемещать по объекту, используя стандартное оборудование. Насосы просты в установке в любом месте и быстро приводятся в состояние рабочей готовности.

### Установка на раме или тележке = высокая мобильность

Установленные на рамах (салазках) насосы предназначены для удобного маневрирования при помощи вилочного погрузчика, а установленные на телегах блоки питания созданы для транспортировки по дорогам и шоссе, используя обычные транспортные средства.

### Шумопоглощающий кожух = идеально подходит для любого места установки

У всех насосов имеется шумопоглощающий кожух, который снижает рабочий шум, – идеально подходит для использования в жилых и густонаселенных зонах, где рабочий шум может создавать проблемы.



### Интеллектуальная панель управления = автоматическая работа

Интеллектуальная панель управления обеспечивает автоматическую работу, снижая до минимума потребность в ручном управлении. Использование поплавковых датчиков уровня, обеспечивает повышение эффективности расхода топлива, общее снижение затрат на эксплуатацию, а также полное спокойствие персонала.

### Гидравлический привод = работа без риска искрообразования во взрывопожароопасных средах

Гидравлические блоки питания могут быть установлены на расстоянии до 40 м от погружных насосов. Это означает, что насосы Heidra можно использовать на предприятиях нефтегазодобычи, на нефтехимических заводах и атомных станциях, где требуется работа без искрообразования.

# Погружные насосы Heidra

Большие расходы, вихревое рабочее колесо, высокий напор и версии со шламовым выходом (Slurry gate)

Краткий обзор серии Heidra:

- Расход: 80–1368 м³/ч
- Перекачка твердых частиц: 125 мм
- Напор: 25–140 метров



## Технические характеристики

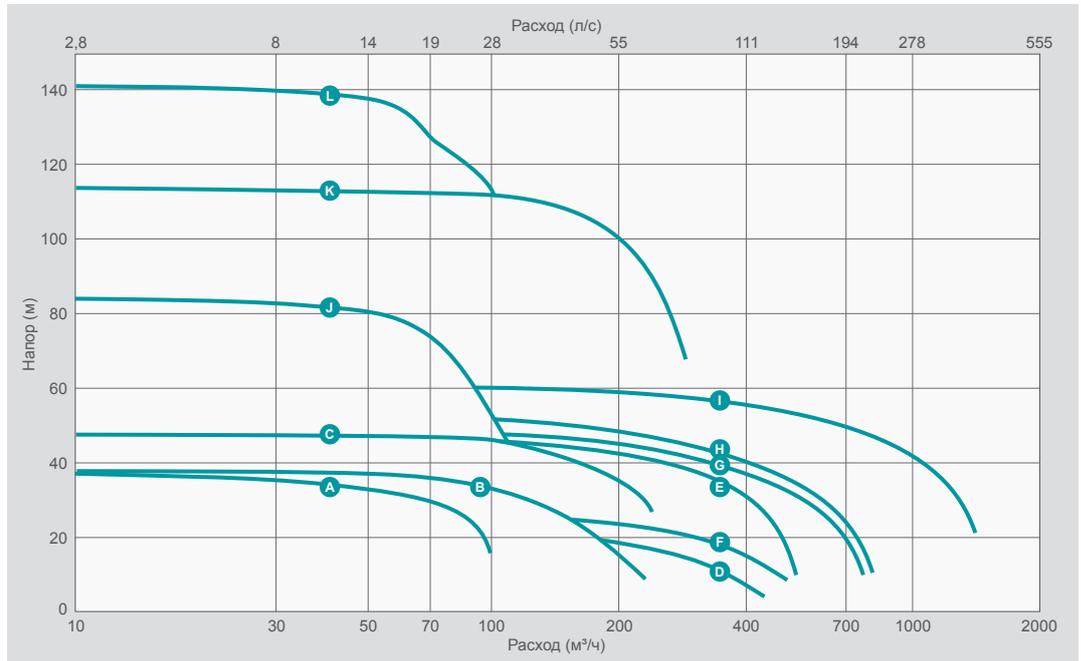
|                            |                                    | Heidra 80     | Heidra 100TD    | Heidra 103       | Heidra 150      | Heidra 150MR      | Heidra 150V       | Heidra 200          |
|----------------------------|------------------------------------|---------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|-------------------|---------------------|
| Погружные насосы           | Напорный патрубок [размер]         | 3" BSP        | 4" BSP          | 4" BSP           | 6" BSP          | 6" BSP            | 6" BSP            | 200                 |
|                            | Размер твердых включений [мм]      | 40            | 45              | 75               | 65              | 65                | 125               | 75                  |
|                            | Гидравлический мотор               | Шестереночный | Шестереночный   | Шестереночный    | Шестереночный   | Шестереночный     | Шестереночный     | Поршневой           |
|                            | Давление привода (бар)             | 250           | 250             | 250              | 250             | 250               | 250               | 250                 |
|                            | Рабочая скорость вращения [об/мин] | 1600–2200     | 1600–2200       | 1600–2200        | 1600–2200       | 1600–2200         | 1500–2200         | 1600–2200           |
|                            | Потребляемая мощность [кВт]        | 1–5.5         | 4–20            | 20–25            | 15–25           | 30–65             | 30–65             | 35–95               |
|                            | Размеры, Д×Ш×В [мм]                | 400×354×558   | 485×420×581     | 500×514×647      | 680×520×570     | 680×520×570       | 577×514×816       | 755×721×1250        |
| Вес [кг]                   | 70                                 | 75            | 130             | 152              | 142             | 161               | 354               |                     |
| Дизельный блок питания     | Модель блока питания               | GHPU10        | GHPU10          | GHPU30           | GHPU15          | GHPU30            | GHPU30            | GHPU50              |
|                            | Дизельный двигатель*               | Kubota Z482   | Perkins 403D-15 | Perkins 404D-22T | Perkins 404D-22 | Perkins 1104D-44T | Perkins 1104D-44T | Perkins 1104D-E44TA |
|                            | Емкость топливного бака [л]        | 72            | 158             | 170              | 170             | 390               | 390               | 390                 |
|                            | Стандартный вариант установки      | На раме       | На раме         | На раме          | На раме         | На раме           | На раме           | На раме             |
|                            | Габариты, Д×Ш×В [мм]               | 1300×680×1900 | 1300×680×1900   | 1800×1000×1900   | 1800×520×570    | 2500×1300×1900    | 2500×1300×1900    | 2500×1300×1900      |
| Вес с топливом [кг]        | 810                                | 945           | 1136            | 1052             | 2250            | 2250              | 2250              |                     |
| Шумопоглощающий кожух      | дБ(А) на расст. 7 м                | 54            | 64              | 65               | 64              | 65                | 65                | 68                  |
|                            | Стандартный вариант установки      | На раме       | На раме         | На раме          | На раме         | На раме           | На раме           | На раме             |
|                            | Габариты, Д×Ш×В [мм]               | 1300×680×1900 | 2330×1205×2111  | 2190×1050×1500   | 2190×1050×1800  | 2890×1300×1800    | 2890×1300×1800    | 2890×1300×1800      |
| Вес с топливом [кг]        | 900                                | 1050          | 1300            | 1200             | 2500            | 2300              | 2400              |                     |
| Электрический блок питания | Номинальная мощность [кВт]         | 7,5           | 22              | 45               | 22              | 75                | 75                | 110                 |
|                            | Напряжение [В/ кол-во фаз]         | 400/3~        | 400/3~          | 400/3~           | 400/3~          | 400/3~            | 400/3~            | 400/3~              |
|                            | Ном. ток [А]                       | 21            | 41              | 80               | 41              | 131               | 131               | 191                 |
|                            | Рабочая скорость вращения [об/мин] | 1450          | 1450            | 1450             | 1450            | 1450              | 1450              | 1450                |
|                            | Габариты, Д×Ш×В [мм]               | 1245×564×1025 | 1500×900×1100   | 2000×650×1050    | 1500×900×1100   | 2450×1050×1750    | 2450×1050×1750    | 2600×1110×1800      |
|                            | Вес [кг]                           | 580           | 700             | 780              | 700             | 2100              | 2100              | 2650                |

\* По запросу доступны двигатели марки John Deere, Cummins и других производителей.

## Кривые рабочих характеристик

- A** Heidra 80
- B** Heidra 100TD /100SG\*\*
- C** Heidra 103
- D** Heidra 150 /150SG\*\*
- E** Heidra 150MR /150MRSG\*\*
- F** Heidra 150V /150VSG\*\*
- G** Heidra 200 /SG\*\*
- H** Heidra 250
- I** Heidra 300
- J** Heidra 80HH
- K** Heidra 150HH
- L** Heidra 110HH

Кривые рабочих характеристик для вариантов со шламовым выходом (SG) те же, что и у стандартных насосов Heidra.



Данные кривые представлены только для сравнения. Точные характеристики по расходу и напору указаны в технических данных.

|                     |                                   | ШЛАМОВЫЙ ВЫХОД  |                 |                   |                   |                     | ВЫСОКИЙ НАПОР     |                                   |                     |
|---------------------|-----------------------------------|-----------------|-----------------|-------------------|-------------------|---------------------|-------------------|-----------------------------------|---------------------|
| Heidra 250          | Heidra 300                        | Heidra 100SG    | Heidra 150SG    | Heidra 150MRSG    | Heidra 150VSG     | Heidra 200SG        | Heidra 80HH       | Heidra 150HH                      | Heidra 110HH        |
| 250                 | 300                               | 100             | 150             | 150               | 150               | 200                 | 75                | 150                               | 80                  |
| 75                  | 95                                | 45              | 65              | 65                | 125               | 75                  | 25                | 35                                | 20                  |
| Поршневой насос     | Поршневой насос переменной подачи | Шестереночный   | Шестереночный   | Шестереночный     | Шестереночный     | Шестереночный       | Шестереночный     | Поршневой насос переменной подачи | Поршневой           |
| 250                 | 310                               | 250             | 250             | 250               | 250               | 250                 | 250               | 250                               | 250                 |
| 1600–2200           | 1200–1800                         | 1600–2200       | 1600–2200       | 1600–2200         | 1500–2400         | 1600–2200           | 1400–2000         | 1600–2200                         | 1600–2000           |
| 35–95               | 60–190                            | 4–20            | 15–105          | 14–65             | 15–105            | 20–95               | 10–60             | 20–133                            | 40–120              |
| 755×721×1250        | 1401×1052×1830                    | 480×580×700     | 700×650×800     | 700×650×800       | 577×514×816       | 755×721×1250        | 451×506×715       | 664×770×1275                      | 730×680×1290        |
| 362                 | 945                               | 145             | 170             | 172               | 161               | 354                 | 160               | 190                               | 430                 |
| GHPU50              | GHPU90                            | GHPU10          | GHPU15          | GHPU30            | GHPU15            | GHPU50              | GHPU30            | GHPU50                            | GHPU50              |
| Perkins 1106D-E66TA | Caterpillar C9                    | Perkins 403D-15 | Perkins 404D-22 | Perkins 1104D-44T | Perkins 1104D-44T | Perkins 1104D-E44TA | Perkins 1104D-44T | Perkins 1106D-E66TA               | Perkins 1106D-E66TA |
| 850                 | 685                               | 158             | 170             | 390               | 390               | 390                 | 390               | 850                               | 850                 |
| На раме             | На раме                           | На раме         | На раме         | На раме           | На раме           | На раме             | На раме           | На раме                           | На раме             |
| 2950×1300×1900      | 3700×1700×2200                    | 1300×680×1900   | 1800×520×570    | 2500×1300×1900    | 2500×1300×1900    | 2500×1300×1900      | 2500×1300×1900    | 2950×1300×1900                    | 2950×1300×1900      |
| 2598                | 5325                              | 1050            | 1052            | 2250              | 2250              | 2250                | 2250              | 2598                              | 2598                |
| 68                  | 70                                | 64              | 64              | 65                | 65                | 68                  | 65                | 68                                | 68                  |
| На раме             | На раме                           | На раме         | На раме         | На раме           | На раме           | На раме             | На раме           | На раме                           | На раме             |
| 3350×1300×1887      | 4580×2065×2545                    | 1940×1050×1500  | 2190×1050×1800  | 2890×1300×1800    | 2890×1300×1800    | 2890×1300×1800      | 2890×1300×1800    | 3350×1300×1887                    | 3350×1300×1887      |
| 3350                | 6920                              | 1180            | 1200            | 2500              | 2500              | 2400                | 2500              | 3350                              | 3350                |
| 110                 | 200                               | 22              | 22              | 75                | 75                | 110                 | 75                | 110                               | 110                 |
| 400/3~              | 400/3~                            | 400/3~          | 400/3~          | 400/3~            | 400/3~            | 400/3~              | 400/3~            | 400/3~                            | 400/3~              |
| 191                 | 360                               | 41              | 41              | 131               | 131               | 191                 | 131               | 191                               | 191                 |
| 1450                | 1450                              | 1450            | 1450            | 1450              | 1450              | 1450                | 1450              | 1450                              | 1450                |
| 2600×1110×1800      | 3500×16500×2000                   | 1500×900×1100   | 1500×900×1100   | 2450×1050×1750    | 2450×1050×1750    | 2600×1110×1800      | 2450×1050×1750    | 2600×1110×1800                    | 2600×1110×1800      |
| 2650                | 5100                              | 700             | 700             | 2100              | 2100              | 2650                | 2100              | 2650                              | 2650                |

С сохранением права на изменение. Дополнительные технические характеристики приведены в технической документации продуктов.

# Godwin Vac-Prime серия

Напор от малого до среднего, средняя производительность, маленький и легкий.

## Он меньше и легче – но это Godwin во всех отношениях

До сих пор у вас была возможность пользоваться только насосами Godwin со средним или высоким напором. А серия Vac-Prime предоставляет вам возможность положиться на надежность насосов Godwin при выполнении работ с меньшим напором.

## За пределами размера

Хотя насос Vac-Prime маленький и легкий, он сконструирован с такими же строгими допусками, что и его более крупные собратья. Поэтому насос Vac-Prime не только надежен, но и вырывается за пределы своего размера, обеспечивая лучший в своем классе напор, а также отличные показатели экономии топлива.

## Надежная заливка при помощи механики

Устройство вакуумной заливки приводится в действие механическим способом. Таким образом обеспечивается более высокий уровень надежности, по сравнению с системами, которые полагаются на электронные сенсоры и зонды.

## Технические характеристики

|                                      | Vac-Prime 100                         | Vac-Prime 150                         |
|--------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Входной патрубок                     | 4" BS10 таблица D                     | 6" BS10 таблица D                     |
| Напорный патрубок                    | 4" BS10 таблица D                     | 6" BS10 таблица D                     |
| Макс. расход                         | 185 м³/ч                              | 375 м³/ч                              |
| Макс. напор                          | 25 м                                  | 25 м                                  |
| Размер твердых включений             | 45 мм                                 | 75 мм                                 |
| Диаметр рабочего колеса              | 220 мм                                | 260 мм                                |
| Макс. рабочая темп.                  | 80 °C                                 | 80 °C                                 |
| Нормальная рабочая скорость вращения | 1800 об/мин                           | 1600 об/мин                           |
| Номинальная мощность                 | 12 кВт                                | 18 кВт                                |
| Двигатель                            | 2-цилиндровый с воздушным охлаждением | 3-цилиндровый с воздушным охлаждением |
| Емкость топливного бака              | 75 литров                             | 75 литров                             |
| Расход топлива                       | 3 л/ч                                 | 4,5 л/ч                               |
| Вес (сухой)                          | 750 – 1000 кг                         | 750 – 1000 кг                         |
| Размеры Д х Ш х В                    | 1700 × 850 × 1200 мм                  | 1700 × 850 × 1200 мм                  |
| Вакуумный насос                      | 50 м³/ч                               | 50 м³/ч                               |

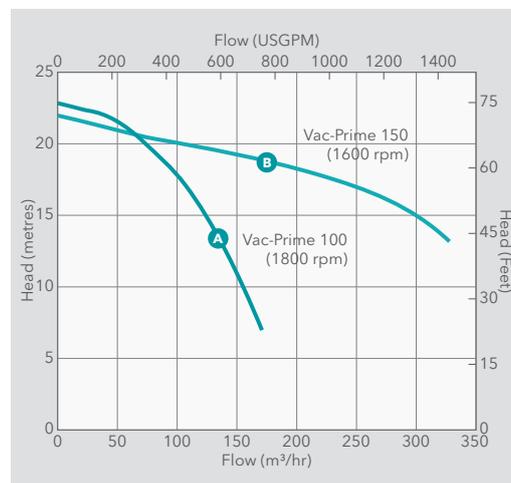
С сохранением права на изменения. Дополнительные технические характеристики приведены в технической документации продуктов.

Краткий обзор серии Vac-Prime:

- Напор: 11–25 метров
- Расход: 100–374 м³/ч
- Размер твердых включений: 45–75 мм



## Характеристика



Данные кривые представлены только для сравнения. Точные характеристики по расходу и напору указаны в технических данных.

# Более быстрая установка и более плавная работа

Упростите установку и ежедневную работу благодаря обширному ассортименту аксессуаров.

Всасывающие рукава



Напорные шланги



Всасывающие рукава с сетчатыми фильтрами



Быстроразъемные трубы и переходники



## Дорожные эстакады – чтобы движение не останавливалось

Если трубы должны проходить через дорогу, эти дорожные эстакады обеспечат непрерывное движение. Дорожные эстакады компании Godwin обеспечивают возможность временной прокладки трубопроводов на промышленных и горнодобывающих объектах, в торговых и жилых районах, где требуется обеспечить проезд небольшого количества транспортных средств над трубопроводом.



Технические характеристики

| Размер фланца [мм] | Производ. [л/с] | Размер твердых включений [мм] | Вес [кг] | Длина [м] |
|--------------------|-----------------|-------------------------------|----------|-----------|
| 100                | 32              | 65                            | 295      | 4,2       |
| 150                | 63              | 65                            | 385      | 4,4       |
| 200                | 126             | 65                            | 860      | 4,5       |
| 300                | 252             | 65                            | 1045     | 4,6       |
| 450                | 441             | 90                            | 2265     | 4,9       |
| 600                | 758             | 90                            | 3250     | 5,6       |

(Максимальная грузоподъемность – 10 000 кг на ось. Максимальная скорость пересечения – 8 км/ч.)

# Еще более интеллектуальные – и требующие еще меньше контроля

Интеллектуальные контроллеры снижают потребность в мониторинге на месте, в то же самое время, предоставляя операторам ценные данные для контроля рабочих характеристик насоса.

## PrimeGuard™

PrimeGuard – это полностью программируемая система управления на базе микропроцессора, имеющая функции сигнализирования о необходимости технического обслуживания и возможность интеграции в SCADA системы. Благодаря системе PrimeGuard насос Godwin Dri-Prime может включаться и выключаться автоматически, участие оператора не требуется. Это возможно благодаря регистрации входных данных с датчиков или поплавковых указателей уровня, расхода или давления.

- Автоматическое включение/выключение без участия оператора
- Возможность удаленного включения/выключения
- Ведет график замены масла и фильтров, предупреждая оператора, когда требуется техобслуживание
- Хранит архив всех предупредительных сигналов
- Цифровые элементы управления
- Защищенные паролем уровни безопасности
- 8 программируемых реле (сенсоров)
- 66 выборных функций, вкл. работа насоса, отказ насоса и т.д.
- Порты связи для интегрирования в SCADA и системы аварийной сигнализации
- Циклы разогрева и охлаждения

## Powerview

Powerview – стандартная цифровая панель управления

- На цифровом дисплее отображается частота вращения двигателя, давление масла, уровень топлива, предупреждения и часы работы, имеется удобный доступ ко всем рабочим данным
- Режим автоматической работы с включением/выключением на основании данных, полученных с поплавковых указателей, не требует помощи оператора и снижает затраты на рабочую силу
- Управление дроссельной заслонкой с панели позволяет оператору вручную регулировать скорость насоса в зависимости от требуемого расхода
- Оцинкованный стальной корпус и атмосферостойкие электрические соединения для надежной работы



Система PrimeGuard доступна в качестве дополнительной возможности в насосах серии Dri-Prime CD и HL, мощность дизельных двигателей которых превышает 140 кВт.



Powerview

## Опции управления для насосов Dri-Prime и Heidra с электроприводом

- Устройства плавного пуска
- Частотные преобразователи
- Панели ручного управления
- Панели автоматического управления

# Мы делаем самые надежные насосы еще надежнее

Если вы работаете с услугами Xylem TotalCare, вы получаете надежные, оптимальные операции, которые доступны только в случае обширного опыта в машиностроении, что дает вам возможность сфокусироваться на своей основной деятельности.

**Xylem TotalCare** - это комплекс интегрированных услуг, направленных на обеспечение наиболее эффективной работы насосного оборудования. Наша команда компетентных и высококвалифицированных технических специалистов обладает большим опытом в области систем дренажа и очистки сточных вод. Мы гордимся тем, что помогаем клиентам в решении различных проблем оптимизации производственных процессов, благодаря выбору правильного решения в каждом конкретном случае.

Наша глобальная сеть обслуживания охватывает 150 стран, поэтому Вы можете быть уверены в том, что наш сервисный центр находится рядом с Вашим предприятием, предоставляя поддержку в проектировании систем для разных областей применения, в ремонте насосов, поставке запасных частей, управлении проектами "под ключ", аренде и во многом другом. Мы всегда будем рады Вам.

Более подробная информация об услугах TotalCare находится на Веб-сайте [xyleminc.com/totalcare](http://xyleminc.com/totalcare)



Проектирование и консультации



Контроль и надзор



Аренда и услуги на месте



Установка и сдача в эксплуатацию



Проверка и контроль



Восстановление основных средств



Договора на техобслуживание



Эксплуатация и техобслуживание предприятия



Обучение и техническая поддержка



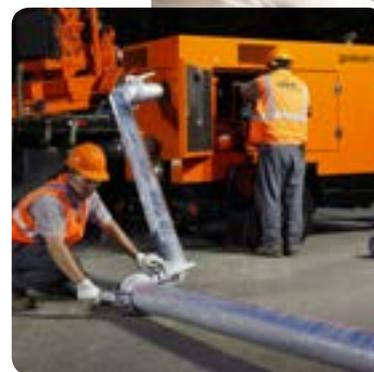
Ремонт и техобслуживание



Запчасти и логистика



Финансовые решения



Возможно, не все услуги доступны во всех странах. Мы постоянно пополняем ассортимент своих услуг, поэтому просьба проверять их доступность у своего торгового агента.

# Xylem ['zīləm]

- 1) Ткань растения, передающая воду от корней вверх по стволу
- 2) Ведущая мировая компания в области технологий связанных с водой

Нас 12000 человек, объединенных общей целью: разработкой творческих инновационных решений, позволяющих удовлетворить потребности людей в воде. Основным в нашей работе является разработка новых технологий, совершенствующих методы применения, хранения и повторного использования воды в будущем. Мы перекачиваем, обрабатываем, анализируем и возвращаем воду в окружающую среду, помогаем людям эффективно ее использовать дома, в зданиях, на промышленных и сельскохозяйственных предприятиях. Мы установили прочные отношения с клиентами из более чем 150 стран, которые знают наши преимущества: мощное сочетание продуктов ведущих марок и опыт в разработке различных систем, основанный на постоянном инновационном подходе.

Более подробные сведения о том, как компания Xylem может Вам помочь, приведены на сайте: [xyleminc.com](http://xyleminc.com)



Godwin – торговая марка компании Xylem. Для получения последней версии этого документа и дополнительной информации о продуктах Godwin посетите [www.godwinpumps.com](http://www.godwinpumps.com)